

M E S T O R O Ž Ň A V A

Pre zasadnutie
Mestského zastupiteľstva
V Rožňave dňa 05.04.2012

K bodu rokovania číslo:

Názov správy:

Plán činnosti Mestského televízneho štúdia s.r.o. v Rožňave na rok 2012

Predkladá:

Alžbeta Palcsóová
poverená konateľka

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Rožňave

Prerokované:

V Komisii finančnej, podnikateľskej
a správy mestského majetku 19.03.2012

A/ Schvaľuje ročný plán činnosti
Mestského televízneho štúdia s.r.o.
v Rožňave

Vypracovala:

Alžbeta Palcsóová

Materiál obsahuje:

B/ Neschvaľuje

1. Plán činnosti MTVŠ na rok 2012
2. Návrh rozpočtu MTVŠ na rok 2012

Kontrolu zákonnosti na uznesenie a správnosti
návrhu vykonali:

JUDr. Balážová Katarína
JUDr. Mihalíková Erika



Mestské televízne štúdio, s.r.o. Rožňava

Rozsnyói Városi Televízió

Šafárikova 29, 048 01 Rožňava

Tel/fax 058/777 32 08 - 295, mob. 0918 212 999

www.rvtv.sk, e-mail: rvtv@rvtv.sk

Ročný plán činnosti Mestského televízneho štúdia s.r.o. v Rožňave 2012

Podstatou ročného plánu Mestského televízneho štúdia s.r.o. v Rožňave je vytvorenie stratégie a plánovanie činnosti spoločnosti. Poskytuje základné informácie a odporúčania, sleduje svoje vnútorné a vonkajšie prostredie.

Efektívnosť ročného plánu nezávisí nielen od jeho štruktúry, ale aj od personálu, motivácie a hodnotenia. Ročný plán spoločnosti musí mať spätnú väzbu, čiže minimálne štvrtročnú kontrolu zo strany kontrolných orgánov MTVŠ.

Hlavným predmetom činnosti mestského televízneho štúdia je poskytovanie informácií v rámci pravidelných vysielaní televíznych programov v slovenskom a v maďarskom jazyku.

Ročný plán činnosti obsahuje:

1. Stručný popis spoločnosti, vysielacia licencia
2. Programová štruktúra spoločnosti
3. Orgány spoločnosti
4. Personálne obsadenie spoločnosti
5. Audiovizuálne projekty
6. Analýza hospodárenia v r. 2011
7. Plán hospodárenia v r. 2012
8. Výpis zo zápisnice finančnej komisie
9. Výpis z uznesení DR MTVŠ s.r.o

1. Stručný popis spoločnosti, vysielacia licencia

MTVŠ je verejnoprávna, informačná, kultúrna a vzdelávacia inštitúcia, štruktúra mestskej samosprávy so 100% účasťou mesta.

Základné imanie spoločnosti v roku 2011 bolo 90 001 EUR. V roku 2008 bolo navýšené vkladom Mesta Rožňava, a to o hnuiteľný majetok vo výške 27 340,- EUR, o vklad základných prostriedkov, a o vklad vecného práva (nájomné) vo výške 38 761,- EUR. Jediným spoločníkom je Mesto Rožňava, teda je jeho 100% vlastníkom.

Mestské televízne štúdio s.r.o. od 1. januára 2012 vedie konateľka Alžbeta Palcsóová, do doby vymenovania konateľa na základe výsledku výberového konania.

MTVŠ, s.r.o. nevlastní vysielací kanál, vysielala na základe zmluvy prostredníctvom káblových rozvodov a terestriálneho vysielача spol. KID a.s. Poprad. Televízne štúdio vysielala podľa platnej licencie, ktorá bola obnovená v r. 2010. Licenciu na vysielanie má schválenú Radou pre vysielanie a retransmisiu do roku 2021.

Podľa rozhodnutia Rady pre retransmisiu mestské televízne štúdio vysielala 160 minút týždenne a vysielala priame prenosy zo zasadnutí mestského zastupiteľstva.

RVTV vysielala informácie z mesta Rožňava a jeho blízkeho okolia. Vysielanie sa realizuje v nasledovnom pomere: 75% v slovenskom jazyku, 25% v maďarskom jazyku.

2. Programová štruktúra spoločnosti

Nosnými programami MTVŠ podľa programovej štruktúry budú v r. 2012 nasledovné vysielania:

1. Rožňavsky magazín a šport v slovenskom jazyku: 20 minút
2. Rozsnyói magazin v maďarskom jazyku: 10 minút
3. Magazín+ : 10 minút /každý druhý týždeň daného mesiaca/
4. Magazín Košického samosprávneho kraja: 10 minút /každý druhý týždeň daného mesiaca/
5. Priame prenosy zasadnutí mestského zastupiteľstva, 11 krát za kalendárny rok / vždy v posledný štvrtok v mesiaci /

Každé vysielanie zasadnutia je prístupné aj na internete on-line.

Maďarské vysielanie MTVŠ „Rozsnyói magazin“ ako aj v Magazíne+ podľa platnej licencie sa prekladá do slovenského jazyka a je otitulkovaným vysielaním RVTV.

V magazínoch v slovenskom i maďarskom jazyku v roku 2012 dostanú miesto nasledovné programové typy:

1. Spravodajstvo a publicistika /občiansky život mesta - samospráva, politická publicistika – predčasné voľby, vzdelávanie, sociálna politika, publicistika venovaná deťom a mládeži, cirkevný život, civilný sektor / **a v rámci nej**

- **Literárno – dramatické – umelecké - zábavné - hudobné - programy**

/divadelné predstavenia, koncerty, festivaly, história, ľudové umenie, portréty, výstavy atď./

- **Šport** – mapovanie športového života v meste

- **Doplnkové vysielanie** /oznamy, informácie, servis, programové upútavky, headliny/

- **Magazín+** /reportáže, archív, štúdio/

- **Magazín Košického samosprávneho kraja**

2. Audiovizuálne projekty

3. Reklama

O všetkých ostatných vysielaniach týkajúcich sa programovej štruktúry a mimo programovej štruktúry RVTV rozhodujú orgány mestského televízneho štúdia.

Z dôvodu kladnej odozvy u divákov a v rámci úsporných opatrení plánuje RVTV každý tretí týždeň v mesiaci po krátkom spravodajstve odvysielať programový blok s názvom **Televízny archív**. Jeho obsahom budú najúspešnejšie dokumenty z archívu RVTV.

V roku 2012 ostávajú vysielacie časy mestského televízneho štúdia nezmenené:

Týždenne

Utorok: 18:00

Streda: 09:00

Štvrtok: 13:00 /raz v mesiaci priamy prenos mestského zastupiteľstva/

Piatok: 18:00

Nedeľa: 14:00

2. Príprava jednotlivých vydaní

Príprava jednotlivých vydaní spočíva v natočení konkrétnych príspevkov. Na rozdiel od tlačových a rozhlasových médií, je potrebné chodiť do terénu, oslovovať ľudí a venovať jednotlivým témam dlhší čas.

Často sa stretávame s problémom ľudí vyjadriť sa na kameru. Naša práca vyžaduje veľkú kreativitu a keďže nás je málo, musíme často „prepnúť“ z jednej témy na druhú.

Okrem toho je potrebná archivácia jednotlivých materiálov – či už ako „surovina“ alebo konkrétna odvysielaná reportáž. Znamená to, že jeden materiál sa pripravuje na rôzne druhy používania vo viacerých formátoch – vo vysielaní je to iná forma ako v archivovaní a tiež v inej forme sa príspevok dodáva na internet.

Vysielame podujatia, na ktoré nás pozývajú rôzne organizácie, alebo si vyberáme témy podľa aktuálnosti. Podujatia, najmä kultúrne a športové, sa konajú aj počas víkendov a sviatkov.

Vysielanie sa spúšťa manuálne, čo znamená, že sa cez víkendy striedame a stále niekto z nás, musí byť k dispozícii aj v piatok podvečer a v nedeľu popoludní.

Z vyššie uvedených dôvodov MTVŠ využíva externých spolupracovníkov.

Priame prenosy

Príprava priameho prenosu začína cca 3 hod. pred začiatkom. Je potrebné pripraviť strižňu, ktorú máme v našich priestoroch na 4. poschodí MsÚ, ako aj kamery v rokovacej sále. Vysielanie zabezpečujú min. 4 ľudia – 2 kameramani, 1 zvukár, 1 strih, réžia.

Zasadnutie MZ je vysielané aj na internet, podľa našich súčasných najlepších možností. Prenos zabezpečujeme prostredníctvom spoločnosti INGEMAX, ktorá nám poskytuje server – cena pri objednávaní mesiac vopred je 2,00 EUR/hod., v prípade nutnosti a objednávaní len niekoľkých dní vopred je cena 3,00 EUR/hod.

Po odvysielaní je potrebná archivácia, ktorá trvá min. 2 dni – keď trvá prenos 6 hodín, 6 hodín sa materiál len „ťahá“ do počítača a potom sa ešte musí prerobiť do iného formátu.

Náklady na priame prenosy zo zasadnutí MZ sú zahrnuté do rozpočtu MTVŠ.

3. Orgány spoločnosti:

1. Valné zhromaždenie : primátor mesta, MUDr. Vladislav Laciak

1. Dozorná rada, predsedníčka DR: PaedDr. Janka Mičudová
Mgr. Radoslav Kovács
Mgr. Dionyz Kemény,

2. Konateľ spoločnosti : Alžbeta Palcsóová

Od 1. 2. 2012 je vytvorená: **Televízna rada redaktorov**. Obsahom jej činnosti je odborná spolupráca pri plánovaní, zostavovaní a samotnej tvorbe vysielania jednotlivých spravodajských programov (vysielaní).

4. Personálne obsadenie

Od 1. 01. 2012 sú v MTVŠ zamestnaní **2 interní zamestnanci**.

1. Alžbeta Palcsóová – redaktorka, konateľka,
2. Peter. Benedikty – kameraman, strihač

Externí zamestnanci:

1. Martina Čiefová, moderátorka, redaktorka,
2. Renáta Albertová, redaktorka
3. Mgr. Martina Beshírová, športová redaktorka
4. Eva Tományová, prekladateľka, titulkovanie
5. Valér Romok, kameraman
6. Ing. Zuzana Končeková, účtovníčka
7. Ing. Peter Kurimský, kameraman



Mestské televízne štúdio, s.r.o. Rožňava

Rozsnyói Városi Televízió
Šafárikova 29, 048 01 Rožňava
Tel/fax 058/777 32 08-295, mob. 0918 212 999
www.rvtv.sk, e-mail: rvtv@rvtv.sk

Výsledok hospodárenia MTŠ Rožňava s.r.o. za rok 2011

Mestské televízne štúdio s.r.o. Rožňava za rok 2011 vykazuje účtovnú stratu vo výške 9 811,07 EUR.

Celkové príjmy spoločnosti za rok 2011 boli 41 475,42 EUR, pričom 36 886,- EUR tvorili príjmy z Mesta Rožňava, príjmy vo výške 4 589,42 EUR boli z ostatných činností.

Náklady spoločnosti vo výške 51 286,49 EUR pozostávali hlavne z nasledovných položiek:

- mzdové náklady	23 815,- EUR
- sociálne poistenie	7 310,- EUR
- sociálne náklady	1 188,- EUR
- odpisy HIM	6 828,- EUR
- drobné nákupy, kanc. potreby	333,- EUR
-ostatné služby:	
- telefón	949,- EUR
- autorské práva, poplatky	828,- EUR
-osvetľovanie (VECKO)	780,- EUR
- nájomné	3 876,- EUR
- ostatné služby, poštovné,	
bankové popl., vedenie účtovn.	5 379,49 EUR
z toho vedenie účtovn.	1 200 EUR
audit 2010	664 EUR
audit 2011	664 EUR
služby Renadafilm	1 721 EUR
bank.popl.	178,85 EUR
platen.úroky	330,- EUR
cest.výdavky	292,64 EUR
drob.opravy techn.	332,- EUR

Daňová strata bola znížená o odpisy 6 828,- EUR, ktoré spoločnosť neuplatnila, daňová strata činí 2 983,07 EUR.

Neuhradené záväzky k 31.12.2011 z obchodného styku činia 2 369,87 EUR

Neuhradené pohľadávky k 31.12.2011 činia 5 740,25 EUR z toho najviac Mesto 3 373,- EUR.

5. Plán hospodárenia v roku 2012

Plán hospodárenia je prílohou č. 1 tohto materiálu.

6. Audiovizuálne projekty

MTVŠ je súčasťou projektu priority č. 2 opatrenia 5.2 Operačného programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 („Rozvoj cezhraničných komunikačných tokov“).



Program cezhraničnej spolupráce
Maďarská republika-Slovenská republika
2007-2013

Mestské televízne štúdio s.r.o. Rožňava – Informácia o plnení projektu priority č. 2 opatrenia 5.2 Operačného programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013 („Rozvoj cezhraničných komunikačných tokov“) s názvom Kösös értékeink – Spoločné hodnoty

Priebežné hodnotenie projektu

1. Začiatok projektu: 1. apríla 2011 a plánovaný záver projektu podľa zmluvy o partnerstve 31. 03. 2012
2. Celková hodnota projektu činí: 458 619 EUR pre 9 partnerov z toho 5 maďarský a - 4 slovenských /
3. Mestské televízne štúdio s.r.o. Rožňava, ako jeden z partnerov projektu má daný celkový rozpočet vo výške: 54 080.00 EUR
4. Od 1. apríla do konca januára 2012 v mediálnom projekte Mestské televízne štúdio s.r.o. Rožňava včas splnil úlohy pre hlavného partnera:
 - a/ - dodanie písomnej dokumentácie /pravidelné hlásenia z poisťovní, daňového úradu atd./
 - b/ - realizáciu výroby 72 filmových dvojjazyčných filmových dokumentov – s prekladom a titulkovaným textom do slovenského jazyka
 - c/ zúčastnil sa na všetkých seminároch, odborných prednáškach, workshopoch organizovanými v rámci projektu. / spolu 11 podujatí /

d/ na elektronickú a internetovú komunikáciu zabezpečil ftp server, potrebný na zasielanie a prijímanie hotových filmových dokumentov.

e/hlavný partner zhotovil zo zaslaných materiálov 9 partnerov zhotovil dvadsať 1 hodinových programových blokov

d/ V októbri 2011 informoval hlavný partner: Pedagogicky odborný, poradensky vzdelávací inštitút BAZ župy so sídlom v Miškolci, partnerov projektu o tom, že prebiehajúci projekt bolo nutné z dôvodu reformy verejnej správy v Maďarsku dočasne pozastaviť.

e/ Až v koncom novembra bola RVTV predložená Subsidy Contract - Zmluva o dotačnom kontrakte.

e/ V decembri na základe dohody na stretnutí partnerov projektu, požiadal hlavný partner projektu VÁTI o úpravu záverečnej fázy projektu . projekt by mal byť ukončený namiesto pôvodného termínu 31. 3. 2012 v termíne 6. júna 2012.

5. Keďže ide o projekt s dofinancovaním, televízne štúdio požiadalo úver na pre - financovanie projektu, v hodnote 43 669, 40 EUR. /ERDF zdroje/ MZ schválilo vzatie úveru 15. decembra 2011.

6. MTVŠ sa touto vecou sa obrátilo na pobočku VÚB v Poprade. Zaslané boli tieto dokumenty:

- zmluva o dotačnom kontrakte,
- uznesenie MZ zo dňa 15. decembra,
- súvahy a výkazy spoločnosti za rok 2009, 2010, 2011

7. Keďže ide o projekt s dofinancovaním bude potrebné požiadať banku aj na prefinancovanie príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 7 706, 40 EUR. /vo výške pôvodnej sumy uvedenej v žiadosti RVTV pre finančnú komisiu MZ v decembri 2011/

8. Mestské televízne štúdio musí v nasledujúcich. mesiacoch zabezpečiť:

- verejné obstarávanie na nákup technického zariadenia z finančných prostriedkov projektu
- rozvoj webovej stránky na základe požiadavky hlavného partnera /povinná grafika/
- musí realizovať výrobu ďalších 30 filmových dokumentov.

9. Momentálne prebieha o zasielanie podkladov potrebných k príprave Zmluvy o poskytnutí FP zo štátneho rozpočtu SR pre projekt č. HUSK/0901/2.5.2/0165 s

názvom „Spoločné hodnoty – Cezhraničný slovensko-maďarský mediálny projekt“, ktorý realizujete v rámci Programu cezhraničnej spolupráce HU-SK 2007-2013:

10. V januári sa po ubezpečení hlavného partnera, že projekt bude pokračovať, konali dve stretnutia slovenských partnerov projektu o jeho ďalšom priebehu. V RVTV súčasne prebieha príprava ďalších filmových dokumentov.

II. Audiovizuálny projekt

Názov projektu: Cyklus dokumentárnych filmov
"Rozsnyói képeslapok – Rožňavské pohľadnice"

Začiatkom roka 2012 boli uverejnené výzvy na predkladanie projektov v oblasti audiovizuálnej tvorby. Výzvy na predkladanie sa týkali vlastnej audiovizuálnej tvorby. MTVŠ podalo na výzvu MK SR audiovizuálny projekt v hodnote 5 000 €.

Cieľom projektu:

„Rozsnyói képeslapok - Rožňavské pohľadnice" je prostriedkami audiovizuálnej tvorby realizovať televízny 60 minútový dokumentárny cyklus pozostávajúci zo 6 samostatných dokumentárnych filmov. Jeho téma bude spracovaná na základe historických pohľadníc Rožňavy. Zámerom autorov je oživiť dejinné udalosti, architektúru mesta, činnosť jej význačných osobností v historickej paralele so súčasnosťou.

Spracovaný cyklus dokumentárnych filmov s využitím historických dokumentov, pohľadníc mesta a osudov jeho budov a ľudí bude zaradený podľa programovej štruktúry do pravidelného maďarského vysielania Rožňavskej mestskej televízie v programe Magazín+ vysielanom jedenkrát v premiére a trikrát v repríze v jednom mesiaci. RVTV tým svojimi prostriedkami prispeje k vzdelávaniu a osvetovej činnosti v regióne.

V prípade úspešnosti AVD môže prispieť k vytvoreniu vlastných príjmov MTVŠ.

Záver

V súčasnosti platná programová štruktúra si vyžaduje zvýšenie počtu zamestnancov televízneho štúdia o jedného redaktora, moderátora a jedného kameramana/strihača.

Schválením rozpočtu spoločnosti MTVŠ, s.r.o. v navrhovanej výške sa vytvoria podmienky pre ďalšiu existenciu, momentálne jediného verejnoprávneho média v Rožňave.

24. januára 2012

Alžbeta Palcsóová
konateľka MTVŠ

I.

Výpis zo Z á p i s n i c e č. 3/2012 z rokovania Komisie finančnej, podnikateľskej a správy mestského majetku pri Mestskom zastupiteľstve v Rožňave zo dňa 19.03.2012 a 20.03.2012

Finančná komisia po prerokovaní predloženého plánu činností na rok 2012 Mestského televízneho štúdia s.r.o. odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť úsporný plán II. Zároveň žiada o rozpis pohľadávok a záväzkov k 31.12.2011 a rozčlenenia položky ostatné služby vo výške 5 379,49 € do MZ.

II.

Výpis z uznesení zo zasadnutia Dozornej rady MTVŠ, s.r.o. Rožňava dňa 28. marca 2012

34/2012 Dozorná rada odporúča **plán činnosti a II. variant úsporného rozpočtu** predložiť na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Rožňave.